

Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:80

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś dzieciątko wzrastało i było umacniane duchem i było na pustkowiach aż do dnia ukazania się go u Izraela
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A dziecko rosło,* wzmacniało się w duchu** i przebywało na pustkowiach*** aż do dnia swego wystąpienia wobec Izraela. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zaś dziecko wzrastało i umacniało się duchem i było na pustkowiach aż do dnia ukazania się go Izraelowi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś dzieciątko wzrastało i było umacniane duchem i było na pustkowiach aż do dnia ukazania się go u Izraela

¹⁾ <x>490 2:40</x>

²⁾ Lub: Duchu, <x>490 1:15</x>.

³⁾ <x>470 3:1</x>; <x>470 11:7</x>